



***Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt
Comunità Comprensoriale Burgraviato***

**Entscheidung Dienst für die Personalverwaltung
Determinazione Servizio Amministrazione del Personale**

Allgemeines Register Nr. / Registro generale n. 638 di data/vom 08.10.2026

Betreff: Personal - Bedienstete/r mit Matrikelnummer 23373: Auszahlung der Dienstaltersentschädigung (TFR) für das 1. Dienstverhältnis bei der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt mit einer geleisteten Dienstzeit von weniger als einem Jahr.

Nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 335 vom 29. Dezember 2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026-2028 und den diesbezüglichen Zielsetzungen genehmigt wurde;

festgestellt, dass mit obengenanntem Beschluss das Vollzugsorgan dem leitenden Beamten der allgemeinen Verwaltung Dr. Roberto Zani eigene Kompetenzen delegiert hat, unter welche auch die Liquidierungen der Dienstabfertigungen und der Dienstaltersentschädigungen fallen;

vorausgeschickt, dass die/der Bedienstete mit Matrikel Nr. 23373 vom 06.07.2026 bis 10.09.2026 als Sozialbetreuer/in in Ausbildung in der 5. Funktionsebene mit befristeten Arbeitsvertrag in Vollzeit (mit 38 Wochenstunden/38) außerhalb des Stellenplans bei der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt beschäftigt war;

weilers vorausgeschickt, dass es sich bei dem im vorherigen Absatz genannten Arbeitsverhältnis um das 1. Arbeitsverhältnis handelt, welches die/der Bedienstete mit Matrikel Nr. 23373 mit der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt eingegangen ist;

festgehalten, dass das Nationale Institut für Soziale Fürsorge NISF/INPS gemäß des Schreiben vom ex-Fürsorgeinstitut NFAÖV/ INPDAP vom 29.04.2005 keine Dienstaltersentschädigung oder Dienstabfertigung an Bedienstete auszahlt, die vom Dienst ausscheiden und nicht ein Jahr durchgehenden Dienst bei einer öffentlichen Körperschaft aufweisen;

festgehalten, dass, immer laut des im vorherigen Absatz genannten NFAÖV/INPDAP-Schreibens, die Auszahlung der Dienstaltersentschädigung (TFR) gemäß der Landesgesetze Nr. 1 vom 3. Mai 1999 Art. 22 und Nr. 1 vom 8. April 2004 Art. 8 bei den jeweiligen Verwaltungen in der Eigenschaft als arbeitgebende Körperschaft liegt;

weilers festgehalten, dass die/der Bedienstete mit Matrikel Nr. 23373 dementsprechend keine Auszahlung an Dienstaltersentschädigung (TFR) oder Dienstabfertigung (TFS) von Seiten des Nationalen Instituts für Soziale Fürsorge NISF/INPS (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) für dieses Arbeitsverhältnis erhält;

Oggetto: Personale - Dipendente con no. matricola 23373: liquidazione del trattamento di fine rapporto (TFR) per il 1° rapporto di impiego presso la Comunità Comprensoriale Burgraviato a seguito di svolgimento di un'attività lavorativa inferiore ad un anno.

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 335 del 29 dicembre 2025, con la quale è stato definito il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026-2028 e i relativi obiettivi;

dato atto che con la deliberazione sopra richiamata l'organo esecutivo ha delegato al dirigente dell'amministrazione generale dott. Roberto Zani proprie competenze tra le quali rientrano anche le liquidazioni del trattamento di fine servizio e di fine rapporto;

premessi che il/la dipendente con no. matricola 23373 è stato/stata alle dipendenze della Comunità Comprensoriale Burgraviato dal 06.07.2026 al 10.09.2026 in qualità di operatore/operatrice socio-assistenziale in formazione nella V qualifica funzionale, con contratto di lavoro a tempo determinato a tempo pieno (38 ore settimanali/38) fuori pianta organica;

premessi, inoltre, che il rapporto d'impiego di cui al passo precedente è il 1° rapporto d'impiego che il/la dipendente con no. di matricola 23373 ha instaurato nel corso del tempo con la Comunità Comprensoriale Burgraviato;

dato atto che l'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale INPS giusta comunicazione dell'ex-istituto previdenziale INPDAP del 29.04.2005 non corrisponderà la liquidazione ai dipendenti cessati dal servizio che non hanno raggiunto un anno consecutivo di attività lavorativa presso un ente pubblico gestito dall'INPDAP;

dato atto che sempre secondo la comunicazione INPDAP di cui al passo precedente la competenza a liquidare il trattamento di fine rapporto (TFR), ai sensi dell'art. 22 della legge provinciale del 3 maggio 1999 n. 1 e dell'art. 8 della legge provinciale 8 aprile 2004, n. 1, spetta all'ente pubblico in qualità di ente datore di lavoro;

dato atto che di conseguenza il/la dipendente con no. di matricola 23373 per questo rapporto di lavoro non riceve nessun emolumento a titolo di trattamento di fine rapporto (TFR) o di fine servizio (TFS) da parte dell'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale INPS (gestione ex-INPDAP);

nach Einsicht in die Mitteilung Nr. 54/2005 des Südtiroler Gemeindenverbandes, bezüglich einiger ausführlicher Anleitungen hinsichtlich der Auszahlung der Dienstabfertigung (TFS) oder der Dienstaltersentschädigung (TFR);

nach Einsicht in die Anlage 3 des am 12.02.2008 unterzeichneten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge und in die Rechtsquellen, auf die darin verwiesen wird;

nach Einsicht in den eigenen Ausschussbeschluss Nr. 667 vom 21.11.2001 und die entsprechende Ergänzung mit Ausschussbeschluss Nr. 224 vom 25.05.2006, wo die Lohnelemente zur Berechnung der Dienstaltersentschädigung (TFR) festgelegt wurden;

festgehalten, dass die Dienstaltersentschädigung (TFR) den Bediensteten für jedes volle Monat oder für Zeiträume von mindestens 15 aufeinander folgende Arbeitstage im Laufe eines Monats berechnet wird. In den Fällen, wo ein/e Bedienstete/ter 15 oder mehr aufeinander folgende Tage im Zeitraum eines Monats beschäftigt war, wird ihm ein virtuelles Gehalt im Ausmaß eines Monats berechnet;

nach Einsicht in den Personalfaszikel von die/der Bediensteten mit Matrikel Nr. 23373;

festgehalten, dass die/der Bedienstete mit Matrikel Nr. 23373 laut aufliegenden Unterlagen keinem Zusatzrentenfond gemäß der Anlage 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 beigetreten ist;

nach positivem Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

nach diesen Prämissen und nach Einsicht in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Die Führungskraft e n t s c h e i d e t

1. zu bestätigen, dass die/der Bedienstete mit Matrikel Nr. 23373 vom 06.07.2026 bis 10.09.2026 (letzter bezahlter Arbeitstag) mit befristeten Arbeitsvertrag als Sozialbetreuer/in in Ausbildung in der 5. Funktionsebene in Vollzeit (mit 38 Wochenstunden/38) außerhalb des Stellenplans bei der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt beschäftigt war;
2. zu bestätigen, dass das Dienstverhältnis der/des Bediensteten mit Matrikel Nr. 23373 durch Ablauf des Arbeitsvertrages mit Wirkung 11.09.2026 erloschen ist;
3. zu bestätigen, dass das Nationale Institut für Soziale Fürsorge NISF/INPS (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) aus den in den Prämissen genannten Gründen keine Dienstaltersentschädigung (TFR) oder Dienstabfertigung (TFS) an die/den Bediensteten mit Matrikel Nr. 23373 für das unter Punkt 1 angeführte Dienstverhältnis auszahlen wird;
4. an der/dem Bediensteten mit Matrikel Nr. 23373 die gesamte zustehende Dienstaltersentschädigung (TFR), unter Beachtung der in den Prämissen aufgeführten Bestimmungen laut folgender Berechnung auszuzahlen:

vista la comunicazione n. 54/2005 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano contenente alcune specificazioni riguardanti le modalità di liquidazione del trattamento di fine servizio (TFS) o di fine rapporto (TFR);

visto l'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sul trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare sottoscritto in data 12 febbraio 2008 e delle fonti normative ivi richiamate;

richiamata la propria deliberazione giuntale no. 667 del 21.11.2001 e la sua integrazione effettuata con deliberazione giuntale n. 224 di data 25.05.2006, dove sono stati fissati gli elementi contributivi su cui viene calcolato il trattamento di fine rapporto (TFR);

dato atto che il trattamento di fine rapporto (TFR) si applica ai dipendenti per ogni mese intero di servizio o per i mesi in cui hanno lavorato almeno 15 giorni continuativi. In tali casi dove il/la dipendente ha lavorato per 15 o più giorni nell'arco di un mese, sarà presa a base la retribuzione virtuale mensile;

visto il fascicolo del/la dipendente con no. di matricola 23373;

dato atto che il/la dipendente con no. di matricola 23373, ai sensi della documentazione in nostro possesso, non risulta aver aderito ad un fondo di previdenza integrativa di cui all'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale di data 12.02.2008;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

tutto ciò premesso e visto l'art. 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, no. 2;

d e t e r m i n a Il/La Dirigente

1. di dare atto che il/la dipendente con no. di matricola 23373 è stato/stata alle dipendenze della Comunità Comprensoriale Burgraviato dal 06.07.2026 al 10.09.2026 (ultimo giorno retribuito), in qualità di operatore/operatrice socio-assistenziale in formazione nella V qualifica funzionale con contratto di lavoro a tempo determinato a tempo pieno (38 ore settimanali/38) fuori pianta organica;
2. di dare atto che il rapporto d'impiego del/la dipendente con no. di matricola 23373 si è risolto per la scadenza naturale del contratto con decorrenza 11.09.2026;
3. di dare atto che l'istituto Nazionale per la Previdenziale Sociale INPS (gestione ex-INPDAP) non liquiderà, per i motivi richiamati nelle premesse, al/la dipendente con no. di matricola 23373 alcuna indennità premio di fine rapporto (TFR) o di fine servizio (TFS) per il rapporto di lavoro di cui al punto 1;
4. di liquidare al/la dipendente con no. di matricola 23373 l'intero trattamento di fine rapporto (TFR) spettante nel rispetto delle disposizioni richiamate nelle premesse secondo il calcolo seguente:

Entlohnung/retribuzione:	01.07.2026 – 31.08.2026	5.196,17 €	x 6,91% =	359,06 €
--------------------------	-------------------------	------------	-----------	----------

5. die Ausgabe von Euro 359,06 (brutto) gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

5. di finanziare la spesa di Euro 359,06 (lordi) come risulta dalla seguente tabella:

N. Nr.	Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
1	€ 359,06	500	20100	2026	2734

6. das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Akten-sammlung an das Sekretariat weitergeleitet;

6. di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria per la raccolta ufficiale degli atti;

7. gegenständlicher Entscheid wird auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (www.bzgbga.it) innerhalb von 10 Tagen ab Treffen der Entscheidung für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar;

7. di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burgraviato (www.bzgbga.it) entro 10 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e alla data della pubblicazione diventa esecutiva;

8. jede/r Bürger/in kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Ausschuss der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen, und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen.

8. di dare atto che, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione alla Giunta Comprensoriale, e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

DIE FÜHRUNGSKRAFT - IL/LA DIRIGENTE

Dr. Roberto Zani

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

7OvG5s62a4+NdBXGR7WJHZ4mVjrtGjas6oJ3s+IP40=

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des D.P.R.A. Nr. 4/L vom 28.5.1999).
Data/Datum, 08.10.2026

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (Art. 19 del D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L).

DIE VERANTWORTLICHE - LA RESPONSABILE

Iris Di Carlo

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

8aDUIH51E1LEkYVXTcXWamsDDS1AY8mx7Tc1nE71vzM=